

BLAUPUNKT
Manuel d'utilisation



Enjoy it.

Haut-parleur Bluetooth

Consignes de sécurité

Lisez les consignes de sécurité avant d'utiliser votre appareil et les conserver pour toute référence future.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées. Les personnes qui n'ont pas lu le présent manuel, à moins qu'elles n'aient reçu des explications de la part d'une personne responsable de leur sécurité et de leur supervision, ne doivent pas utiliser cet appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.
- L'appareil doit toujours être facilement accessible.
- L'appareil ne doit être exposé ni au ruissellement ni à la projection d'eau.
- Aucun objet rempli de liquide, un vase par exemple, ne doit être placé au-dessus de l'appareil.
- Laissez un minimum d'espace libre de 10 cm autour de l'appareil pour garantir une bonne ventilation d'air.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
- L'appareil est destiné à être utilisé uniquement sous un climat tempéré.
- Une écoute prolongée à volume maximal d'un appareil audio portable peut endommager l'ouïe de l'utilisateur et causer des troubles auditifs (surdité temporaire ou permanente, bourdonnements d'oreille, acouphène, hyperacousie).
- Il est donc fortement recommandé de ne jamais écouter un appareil audio portable à volume élevé, mais à volume moyen sans toutefois dépasser une heure par jour.
- **ATTENTION** : Il y a un risque d'explosion si la batterie n'est pas remplac e correctement ou n'est pas remplac e par une batterie du même type ou de type équivalent.
- La batterie ne doit pas être expos e à une source de chaleur excessive telle que les rayons directs du soleil, une flamme, etc.
- Différents types de batteries ou des batteries neuves et usag es ne doivent pas être utilis es en même temps.
- La batterie doit être install e en respectant les polarités.
- Si la batterie est  puis e, elle doit être retir e de l'appareil.
- Toute batterie us e doit être mise au rebut de façon appropri e. Utilisez toujours les poubelles de collecte spécifiques (consultez votre revendeur) pour protéger l'environnement.

- La batterie de cet appareil ne doit pas être remplacée par l'utilisateur, mais uniquement par le fabricant, le service après-vente ou une personne qualifiée.

À ÉTEINDRE DANS DES ZONES RÉGLEMENTÉES

Éteignez l'appareil lorsque son utilisation n'est pas autorisée ou risque de provoquer des interférences ou des dangers, par exemple dans les avions, à proximité d'équipements médicaux, de réservoirs de carburants, de produits chimiques et de zones où sont utilisés des explosifs.

LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT

Consultez les lois et réglementations en vigueur concernant l'utilisation de cet appareil dans les régions où vous allez utiliser un véhicule.

- Ne touchez pas à l'appareil pendant la conduite.
- Concentrez toute votre attention sur la conduite.
- Les signaux radio peuvent affecter certains systèmes électroniques de votre véhicule tels que le système audio stéréo et les équipements de sécurité.

INTERFÉRENCES

Tous les appareils sans fil peuvent subir des interférences susceptibles d'avoir une incidence sur leurs performances.

Tous nos appareils sont conformes aux normes et réglementations internationales et nationales, le cas échéant, visant à limiter l'exposition des utilisateurs aux champs électromagnétiques. Ces normes et réglementations ont été adoptées après la réalisation de nombreuses recherches scientifiques approfondies. Ces recherches n'ont établi aucun lien entre l'utilisation d'un appareil portable et les effets nocifs pour la santé humaine si l'appareil est utilisé conformément aux normes et réglementations applicables.

PERSONNEL HABILITÉ

Seul un personnel qualifié est habilité à réparer ce produit.

ACCESSOIRES

N'utilisez que des batteries, chargeurs et autres accessoires compatibles avec cet appareil. Ne raccordez jamais de produits incompatibles.

ENFANTS

Conservez votre appareil dans un endroit sûr, hors de la portée des jeunes enfants.

Cet appareil comprend de petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants.

Caractéristiques techniques

Tension nominale : CC 5 V $\equiv$ 2A

Consommation max : 2*25 W

Batterie Li-ion 4500 mAh

Puissance acoustique : 2 x13W

Puissance RF max. +2dBm

Fréquence radio : 87,5-108MHz

Plage de fréquences : $\geq 80\text{Hz}$ -12KHz

Version Bluetooth compatible : 5,2

Distance de connexion Bluetooth : 10m

Autonomie en écoute de musique : Environ 3-5 heures

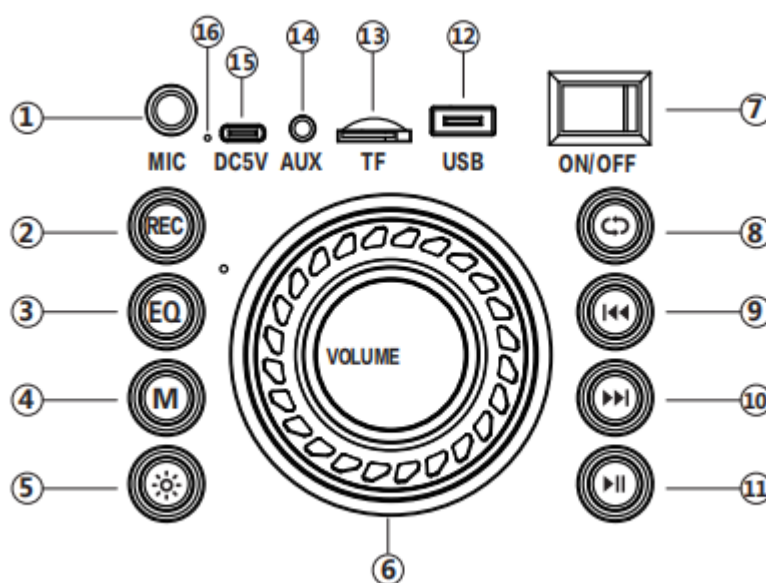
Temps de charge : 6 heures

Télécommande

Type de batterie : Pile AAA (non fournie)

Tension nominale : 2 x 1,5V

Présentation du produit



1. **【 MIC 】** : branchez le microphone.
2. **【 REC 】** : en mode clef USB/carte TF, insérez le microphone, ou allumez le microphone sans fil , appuyez brièvement pour enregistrer, l'écran affiche REC, puis appuyez brièvement pour lire l'enregistrement, appuyez longuement pour supprimer le fichier d'enregistrement en cours de lecture et affiche DEL.
3. **【 EQ 】** : appuyez brièvement sur deux types d'effets sonores EQ, EQ0 (son extérieur à la mise sous tension); EQ1 (son intérieur).
4. **【 M 】** : appuyez brièvement sur **M** pour : Mode Bluetooth, mode carte TF, mode disque U, mode FM, pression longue pour rechercher automatiquement les chaînes en mode FM.
5. **【 ☀ 】** : Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer les effets sonores. Il n'y a qu'un seul effet d'éclairage dans l'état de la radio FM.
6. **【 VOLUME 】** : Tournez vers la gauche pour diminuer le volume, tournez vers la droite pour augmenter le volume.
7. **【 ON/OFF 】** : Interrupteur marche/arrêt
8. **【 ↻ 】** : en mode musique, appuyez brièvement pour **【 ONE 】** répéter une, **【 ALL 】** répéter tout.
9. **【 ⏮ 】** : appuyez brièvement sur ce bouton pour accéder à la chanson précédente/sélectionnez la station de radio précédente, appuyez longuement sur ce bouton pour revenir en arrière.

10. **【▶▶】** : appuyez brièvement pour passer à la chanson suivante/sélectionner la station de radio suivante, appuyez longuement pour avancer rapidement.
11. **【▶||】** : Appuyez brièvement sur ce bouton pour lire/mettre en pause, et appuyez longuement sur ce bouton pour rechercher automatiquement les chaînes en mode FM.
12. **【USB】** : Insérez la clef USB pour lire MP3 fichiers musicaux.(la capacité maximale utilisable pour USB est de 64 Go, si elle est supérieure à 64 Go, elle ne peut pas fonctionner)
13. **【TF】** : Insérez la carte TF pour jouer de la musique MP3.(la capacité de fonctionnement maximale de la carte TF est de 64 Go, si elle est supérieure à 64GB, elle ne peut pas fonctionner)
14. **【AUX】** : Entrée audio AUX/AUX.
15. **【DC 5 V】** : Prise de charge, insérez le câble de charge USB Connectez le chargeur pour le chargement.
16. **【Charging light】** : Le voyant rouge est allumé pendant la charge, le voyant rouge est allumé lorsque la charge est complète et le voyant vert est allumé.

Fonctionnement de la connexion Bluetooth :

Activez cette option pour accéder au mode Bluetooth. Ensuite, activez le Bluetooth mobile et recherchez le nom Bluetooth "BLP3926" du haut-parleur ou recherchez une chaîne de code numérique pour le couplage. Si vous êtes invité à coupler le mot de passe, entrez « 0000 » et cliquez sur confirmer la connexion.

Opération d'enregistrement interne Bluetooth :

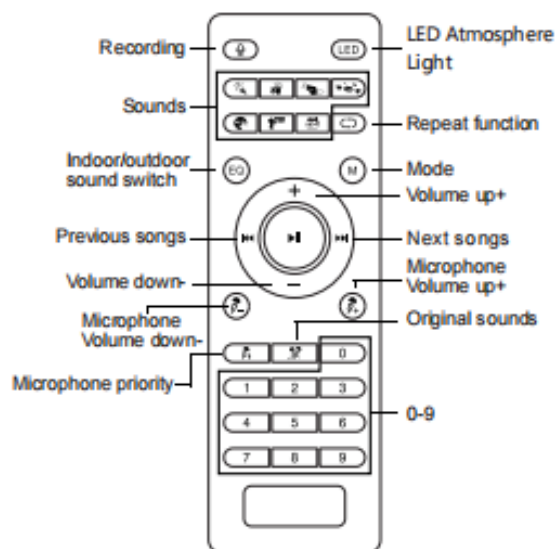
1. Insérez la carte TF ou la clef USB, puis passez en mode Bluetooth.
2. Une fois connecté à Bluetooth, le téléphone portable lit la musique d'accompagnement.
3. Insérez un microphone filaire ou allumez un microphone sans fil.
4. Appuyez longuement sur le bouton d'enregistrement pour démarrer l'enregistrement interne Bluetooth, puis appuyez brièvement sur le bouton d'enregistrement pour terminer l'enregistrement interne et commencer à lire le fichier d'enregistrement interne.

Instruction de charge :

Utilisez un chargeur 5V  2A connecté avec un câble de chargement USB pour charger l'appareil, le voyant rouge est allumé lors du chargement, le voyant rouge est éteint lorsque la batterie est complètement chargée et le voyant vert est allumé.

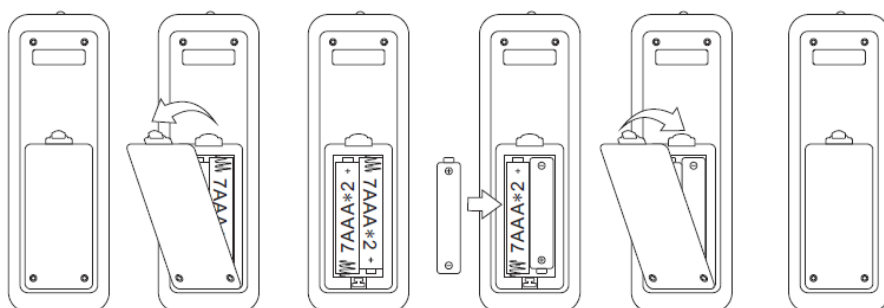
Description et instructions d'utilisation de la télécommande :

1. Dans des circonstances normales, la télécommande doit être utilisée à une portée d'environ 6 mètres et à 30 degrés de la fenêtre de réception de l'appareil.
 2. Lorsque vous utilisez la télécommande, dirigez-la vers la fenêtre de réception de l'appareil. Il ne doit pas y avoir d'obstacles entre la télécommande et l'appareil.
 3. Si la fenêtre de réception de l'appareil reçoit une lumière intense, le panneau de commande de la télécommande risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éloignez l'appareil pour éviter toute exposition directe.
 4. Lorsque la pile de la télécommande est vide, vous pouvez remplacer la batterie n° 7 et évitez de mélanger des piles neuves et des piles usagées.
- Veuillez vérifier régulièrement les piles de la télécommande pour voir si elles doivent être remplacées.



Recording	Enregistrement
Sounds	Sons
Indoor/outdoor Sound switch	Intérieur/extérieur Sélecteur de son
Previous songs	Chanson précédente
Volume down-	Réduire le volume-
Microphone Volume down-	Microphone Réduire le volume-
Microphone priority	Priorité du microphone
LED Atmosphere Light	Lumière d'ambiance LED
Repeat function	Fonction Repeat
Mode	Mode
Volume up+	Augmenter le volume +
Next songs	Chanson suivante
Microphone Volume up+	Microphone Augmenter le volume +
Original sounds	Son d'origine

Comment retirer la batterie de la télécommande



Dépannage

1. S'éteint automatiquement à l'allumage

La batterie est faible, veuillez la charger complètement avant utilisation.

2. Le lecteur s'éteint ou redémarre automatiquement

La batterie est faible, veuillez la charger complètement avant utilisation.

3. Le voyant de charge n'est pas allumé, il ne se charge pas

Veuillez vous assurer que le câble de charge est correctement branché et qu'il est endommagé ou normal. Utilisez un chargeur 5V 2A pour charger l'appareil.

4. L'état Bluetooth est silencieux

Veuillez vous assurer que la liaison Bluetooth est correcte, que le périphérique Bluetooth est en cours de lecture et que le volume n'est pas au minimum.

5. La lecture de la carte TF/de la clef USB est silencieuse

Vérifier si la carte TF est insérée dans le bon sens et en place, si la clef USB est insérée et correctement insérée, si le format de musique de la carte TF ou de la clef USB est correct (Remarque : La musique de la carte TF/de la clef USB prend principalement en charge MP3 fichiers audio compressés et la lecture de fichiers audio WMA sans perte), que le volume de l'appareil soit réglé au minimum.

6. L'enregistrement ne fonctionne pas

Vérifiez qu'il y a de l'espace dans la carte TF ou la clef USB, supprimez certains fichiers pour créer de l'espace de stockage. L'enregistrement doit se faire en mode TF, en mode clef USB et insérer un microphone filaire ou activer un microphone sans fil.

7. Impossible de supprimer l'enregistrement

Appuyez longuement sur le bouton d'enregistrement ou connectez-vous à un ordinateur pour le supprimer lors de la lecture du fichier d'enregistrement.

8. Le son d'enregistrement est faible ou il y a du bruit

Insérez un microphone filaire ou allumez un microphone sans fil.

Déclaration de conformité UE

Par la présente, Dag Technologie® déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante :

http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3926-001.pdf

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur la mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les appareils électriques usés ne doivent pas être jetés avec les déchets non triés. Ces appareils usés doivent être collectés séparément des déchets ménagers pour optimiser la récupération et le recyclage de leurs composants dans le but de réduire les effets négatifs sur la santé humaine et sur l'environnement. Le symbole de « poubelle barrée d'une croix » indique que ces produits doivent être collectés et mis au rebut séparément des ordures ménagères.



Pour éviter d'endommager votre ouïe, n'écoutez pas à volume élevé pendant de longues périodes.

Importé par Dag Technologie®

79/81 Ancienne Route Nationale 7

69570 Dardilly



Manual del usuario



Dag Technologie®

79/81 Ancienne Route Nationale 7

69570 Dardilly – France

Tous droits réservés. Tous les noms de marque sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Altavoz Bluetooth

Precauciones de seguridad

Lea estas instrucciones de seguridad antes de usar su dispositivo y guárdelas para consultas futuras.

- Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida. Las personas que no hayan leído este manual no deben utilizar este dispositivo, a menos que hayan recibido las explicaciones oportunas por parte de una persona responsable de su seguridad y estén supervisados.
- Debe vigilarse que los niños no jueguen con el dispositivo.
- El dispositivo debe ser siempre fácilmente accesible.
- No debe mojarse ni exponerse a las salpicaduras de agua.
- No deben colocarse sobre el dispositivo objetos que contengan líquidos, como por ejemplo jarrones.
- Deje siempre alrededor una separación mínima de 10 cm para garantizar una ventilación suficiente.
- No deben colocarse encima del dispositivo fuentes de llamas abiertas, como por ejemplo velas.
- Este dispositivo está diseñado para utilizarse únicamente en un ambiente templado.
- Una escucha prolongada del aparato de audio portátil a pleno volumen puede dañar el oído del usuario y causar problemas auditivos (sordera temporal o permanente, zumbidos en los oídos, acúfenos, hiperacusia).
- Por lo que recomendamos no escuchar el dispositivo de audio portátil a un volumen demasiado alto y no más de una hora al día a un volumen medio.
- PRECAUCIÓN: Existe peligro de explosión si la batería no se reemplaza correctamente o por otra del mismo tipo o equivalente.
- La batería no debe exponerse a un calor excesivo, como por ejemplo al sol, el fuego o similar.
- No deben mezclarse tipos de baterías diferentes o nuevas y usadas.
- La batería debe colocarse con la polaridad correcta.
- Si la batería está deteriorada, debe retirarse del producto.
- La batería debe eliminarse de manera segura. Utilice siempre los depósitos de recogida existentes (consulte con su comerciante) para proteger el medio ambiente.
- La batería no puede ser reemplazada por el usuario, sino únicamente por el fabricante del producto, el departamento post-venta o por una persona cualificada.

DESCONEXIÓN EN LAS ZONAS RESTRINGIDAS

Desconecte el dispositivo donde no esté permitido su uso o donde exista riesgo de causar una interferencia o daño, por ejemplo a bordo de una aeronave, cerca de equipo médico, o en lugares con productos químicos o explosivos.

LA SEGURIDAD VIAL ES LO PRIMERO

Compruebe las leyes y normas en vigor relativas al uso de este aparato en el lugar en el que esté conduciendo.

- No maneje el aparato mientras esté conduciendo.
- Concéntrese totalmente en la conducción
- Las señales de radio pueden afectar a alguno de los sistemas electrónicos del vehículo, como el audio estéreo o los sistemas de alarma.

INTERFERENCIAS

Un dispositivo inalámbrico puede recibir interferencias que afecten a su rendimiento. Todos nuestros dispositivos se ajustan a las normas y estándares internacionales, y a las nacionales si es necesario, con vistas a limitar la exposición del usuario a los campos electromagnéticos. Estos estándares y regulaciones han sido adoptados tras una exhaustiva investigación científica. Esta investigación no ha establecido ninguna relación entre el uso de auriculares móviles y efectos adversos en la salud si el dispositivo se utiliza conforme a las prácticas estándar.

PERSONAL AUTORIZADO

Únicamente el personal cualificado está autorizado para instalar o reparar este producto

ACCESORIOS

Utilice únicamente baterías, cargadores u otros accesorios que sean compatibles con este equipo. No conecte productos incompatibles.

NIÑOS

Mantenga su dispositivo en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños. El dispositivo contiene piezas pequeñas que pueden suponer un riesgo de asfixia.

Especificaciones

Tensión nominal: CC 5V $\overline{=}$ 2A

Consumo máximo: 2*25W

Batería de Li-ión 4500mAh

Potencia sonora: 2 x13W

Potencia RF máxima: +2dBm

Frecuencia de radio: 87,5-108MHz

Rango de frecuencia: $\geq$ 80Hz-12KHz

Versión compatible Bluetooth: 5,2

Distancia de mantenimiento de conexión Bluetooth: 10m

Tiempo de reproducción de música: Aproximadamente 3-5 horas

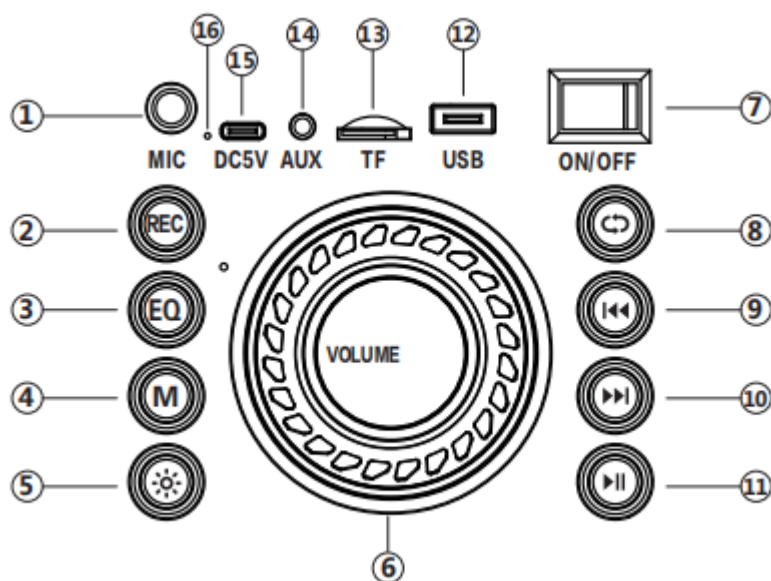
Tiempo de carga: 6 horas

Mando a distancia

Tipo de batería: Batería AAA (Batería no incluida)

Tensión nominal: 2 x 1,5V

Presentación del producto



1. **【 MIC 】** : Conectar el micrófono.
2. **【 GRABAR 】** : En estado de disco USB/tarjeta TF, inserte el micrófono o encienda el micrófono inalámbrico, pulse para grabar, la pantalla mostrará REC, y pulse para reproducir la grabación, mantenga pulsado para borrar la grabación durante la reproducción, se mostrará dEL.
3. **【 EQ 】** : Pulse para dos tipos de efecto de sonido EQ, EQ0 (sonido para exterior encendido); EQ1 (sonido de interior).
4. **【 M 】** : Pulse **M** para: Modo Bluetooth, modo de tarjeta TF, modo disco USB, modo FM, mantenga pulsado para buscar automáticamente canales en modo FM.
5. **【☀️】** : Pulse para cambiar el efecto luminoso. Solo dispone de un efecto luminoso en estado de radio FM.
6. **【VOLUMEN】** : Gire a la izquierda para reducir el volumen, gire a la derecha para aumentar el volumen.
7. **【ENCENDIDO/APAGADO】** : Encender/apagar
8. **【↺️】** : En modo música, pulse para bucle singular **【ONE】** o bucle de todo **【ALL】** .
9. **【⏮️】** : Pulse para canCIÓN anterior/seleccionar emisora de radio anterior, mantenga pulsado para retroceso rápido.
10. **【⏭️】** : Pulse para canCIÓN siguiente/seleccionar emisora de radio siguiente, mantenga pulsado para avance rápido.
11. **【⏸️】** : Pulse para reproducir/pausa, mantenga pulsado para buscar automáticamente canales en modo FM.
12. **【USB】** : Inserte el disco USB para reproducir música MP3. (Capacidad operativa máxima para USB de 64 GB, si tiene más de 64 GB no puede funcionar)

13. **【TF】** : Inserte la tarjeta TF para reproducir música MP3. (Capacidad operativa máxima de tarjeta TF de 64 GB, si tiene más de 64 GB no puede funcionar)
14. **【AUX】** : Entrada audio AUX.
15. **【CC 5V】** : Toma de carga, inserte el cable de carga USB para conectar al cargador.
16. **【Testigo de carga】** : El testigo rojo se enciende durante la carga, se apaga cuando esté totalmente cargado y se enciende el testigo verde.

Funcionamiento de conexión Bluetooth:

Encienda para acceder a modo Bluetooth. Active el Bluetooth del móvil y busque el nombre Bluetooth "BLP3926" del altavoz o localice una cadena de código digital para emparejar. Si se muestra un aviso de clave para emparejar, introduzca "0000" y pulse para confirmar la conexión.

Funcionamiento de la grabación interna Bluetooth:

1. Inserte la tarjeta TF o disco USB, y pase a modo Bluetooth.
2. Tras conectar con Bluetooth, el teléfono reproducirá la música correspondiente.
3. Inserte el micrófono cableado o encienda el micrófono inalámbrico.
4. Pulse el botón de grabación, comenzará la grabación interna Bluetooth, y pulse el botón de grabación para finalizar la grabación interna y comenzar a reproducir el archivo interno grabado.

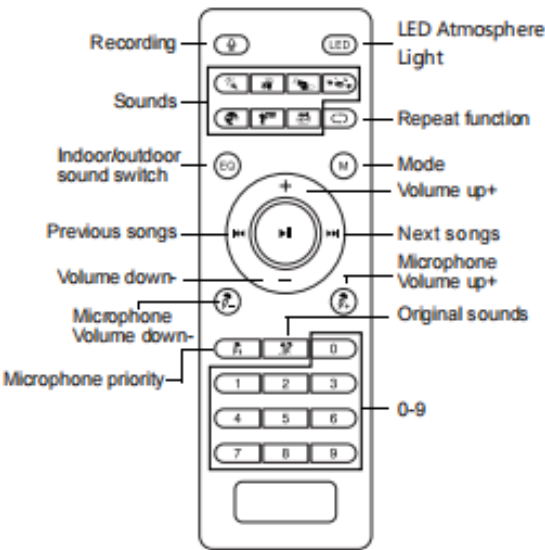
Instrucciones de carga:

Use un cargador de 5V $\equiv$ 2A conectado con el cable de carga USB para cargar el dispositivo, se encenderá el testigo rojo durante la carga y se apagará cuando esté totalmente cargado, encendiéndose el testigo verde.

Diagrama de mando a distancia e instrucciones de uso:

1. En circunstancias normales, el mando a distancia debe usarse dentro del alcance de recepción de aproximadamente 6 metros y 30 grados de la ventana de recepción del dispositivo.
2. Cuando use el mando, apúntelo a la ventana de recepción del dispositivo. No deben existir obstáculos entre el mando y el dispositivo.
3. Si la ventana de recepción del dispositivo se pone bajo una luz potente, el panel de uso del mando puede funcionar incorrectamente. En este caso, aparte el dispositivo para evitar la exposición directa.
4. Cuando el mando no tenga batería, puede cambiar la batería nº 7 para evitar mezclar baterías usadas con nuevas.

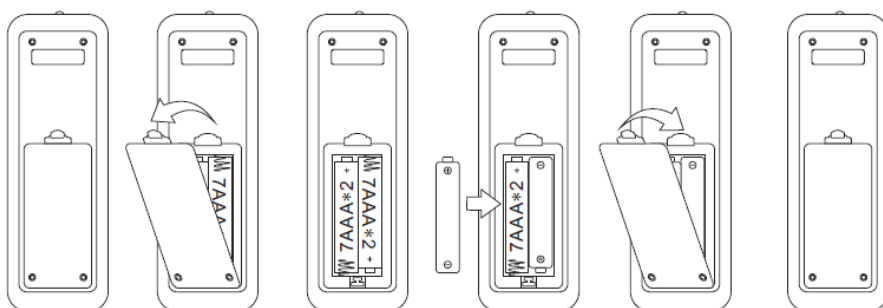
Compruebe con regularidad las baterías del mando para ver si deben cambiarse



Recording	Grabación
Sounds	Sonidos
Indoor/outdoor Sound switch	Interior/exterior Cambio de sonido

Previous songs	Canciones anteriores
Volume down-	Bajar volumen-
Microphone	Micrófono
Volume down-	Bajar volumen-
Microphone priority	Prioridad de micrófono
LED Atmosphere Light	Luz atmosférica LED
Repeat function	Función de repetición
Mode	Modo
Volume up+	Subir volumen+
Next songs	Canciones siguientes
Microphone	Micrófono
Volume up+	Subir volumen+
Original sounds	Sonidos originales

Cómo retirar la batería del mando



Solución de problemas

1. Apagado automático cuando esté encendido

La batería está baja, cargue por completo antes del uso.

2. El reproductor se apaga automáticamente o reinicia

La batería está baja, cargue por completo antes del uso.

3. El testigo de carga no se enciende, no carga

Asegúrese de que el cable de carga esté correctamente conectado y si está dañado o no, use un cargador de 5V 2A para cargar el dispositivo.

4. Estado Bluetooth silencioso

Asegúrese de que Bluetooth esté correctamente emparejado, que el dispositivo Bluetooth esté reproduciendo, y que el volumen no esté al mínimo.

5. Reproducción de tarjeta TF/disco USB silenciosa

Compruebe que la tarjeta TF esté insertada en la dirección correcta y en posición, que el disco USB esté bien insertado y tenga buen contacto, y si el formato de la música de la tarjeta TF o disco USB es correcto (Nota: La música soportada en tarjeta TF/disco USB es reproducción de archivos de audio comprimido MP3 y archivos de audio sin pérdida WMA); compruebe si el volumen del dispositivo se ha ajustado al mínimo.

6. La grabación no funciona

Compruebe si queda espacio en la tarjeta TF o disco USB, borre archivos para reservar espacio de almacenamiento. La grabación debe realizarse en modo tarjeta TF o modo disco USB, inserte un micrófono cableado o encienda un micrófono inalámbrico.

7. La grabación no puede borrarse

Mantenga pulsado el botón de grabación o conecte a un ordenador para borrar cuando reproduzca el archivo grabado.

8. El sonido de grabación está bajo o tiene interferencias

Inserte un micrófono cableado o encienda un micrófono inalámbrico cuando grabe.

Declaración de conformidad UE

Dag Technologie® declara por la presente que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección:

http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3926-001.pdf

La Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) dispone que los aparatos eléctricos usados procedentes de uso doméstico deben eliminarse separadamente de los residuos municipales normales. Los aparatos usados deben recogerse de forma separada para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen y reducir de este modo el impacto en la salud humana y en el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado sobre el producto le recuerda su obligación de que cuando elimine el aparato, debe recogerse por separado.



No se exponga a volúmenes altos durante periodos prolongados de tiempo para evitar posibles daños auditivos.

Importado por Dag Technologie®

79/81 Ancienne Route Nationale 7

69570 Dardilly

FRANCIA

www.blaupunkt.com

User manual



Enjoy it.

Dag Technologie®
79/81 Ancienne Route Nationale 7
69570 Dardilly – Francia

Todos los derechos reservados. Todos los nombres comerciales son marcas registradas por sus respectivos propietarios. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Enjoy it.

Bluetooth Speaker

Safety Precautions

Read these safety instructions before using your device and store them for possible future reference.

- The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity. Persons who have not read the manual, unless they have received explanations by a person responsible for their safety and supervision should not use this unit.
- Children should be monitored to ensure that they do not play with the device.
- The device should always be readily accessible.
- The device should not be exposed to dripping or splashing water.
- No objects filled with liquids such as vases shall be placed on the device.
- Always leave a minimum distance of 10 cm around the unit to ensure sufficient ventilation.
- Open flame sources, such as candles, should not be placed on top of the device.
- The device is intended for use only in a temperate climate.
- At full volume, prolonged listening to the portable audio device may damage the user's hearing and cause hearing troubles (temporary or permanent deafness, hearing drone, tinnitus, hyperacusis).
- So, we recommend not to listen to the portable audio device at high audio volume and no more than one hour per day at medium audio volume.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced or not replaced by the same type or equivalent.
- The battery should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or similar.
- Different types of batteries, new and used batteries should not be mixed.
- The battery must be installed according to the polarity.
- If the battery is worn, it must be removed from the product.
- The battery must be disposed of safely. Always use the collection bins provided (check with your dealer) to protect the environment.
- The battery can't be replaced by the user, but only by the maker of this product, the after sales department or a qualified person.

SWITCH OFF IN RESTRICTED AREAS

Switch the device off where the use of the device is not allowed or where there is a risk of causing interference or danger, for example on board an aircraft, near medical equipment, fuel, chemicals or blasting sites.

ROAD SAFETY COMES FIRST

Check the current laws and regulations regarding the use of this device in the areas where you drive.

- Do not handle the device when driving.
- Concentrate fully on the driving
- Radio signals could affect some of the car's electronic systems such as the audio stereo and alarm systems.

INTERFERENCE

All wireless devices are susceptible to interference which may affect their performance.

All our device conforms to international standards and regulations, and if need be national ones, with a view to limiting user exposure to electromagnetic fields. These standards and regulations were adopted after the completion of extensive scientific research. This research established no link between the use of the mobile headset and any adverse effects on health if the device is used in accordance with standard practices.

AUTHORISED PERSONNEL

Only qualified people are authorized to install or repair this product.

ACCESSORIES

Only use batteries, chargers and other accessories which are compatible with this equipment. Do not connect incompatible products.

CHILDREN

Keep your device in a safe place, out of the reach of young children.

The device contains small parts that may present a choking hazard.

Specifications

Rated voltage: DC 5V ==2A

Max consumption: 2*25W

Li-ion battery 4500mAh

Sound power: 2 x13W

Max RF power : -1.3dBm

Radio frequency : 87,5-108MHz

Frequency range: ≥80Hz-12KHz

Bluetooth compatible version: 5.2

Distance Bluetooth stays connected: 10m

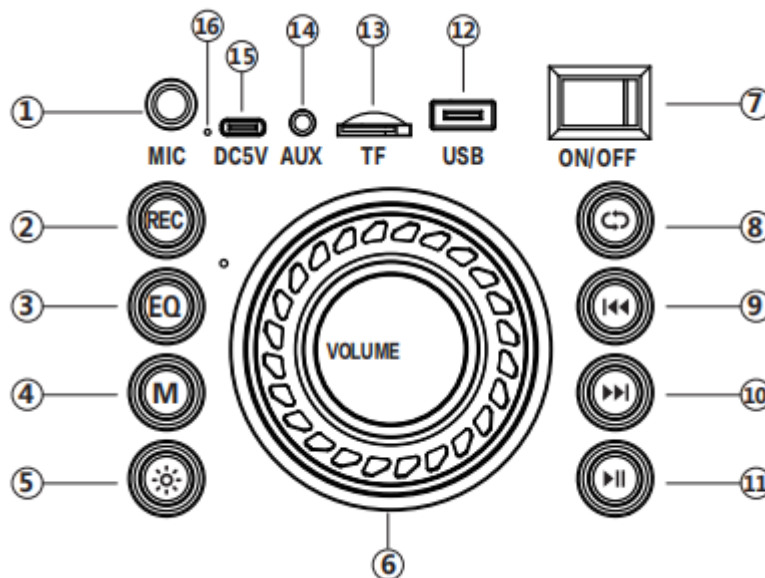
Music playing time: Around 3-5 hours

Charging time: 6 hours

Remote control

Rated voltage: 2 x 1.5V AAA (not included)

Product presentation



1. **【 MIC 】** : Plug in the microphone.
2. **【 REC 】** : In the state of U disk/TF card, insert the microphone, or turn on the wireless microphone, short press to record, the screen will display REC, then short press to play the recording, long press to delete the recording file while playing, and displayed dEL.
3. **【 EQ 】** : Short press two kinds of EQ sound effects, EQ0 (outdoor sound when power on); EQ1 (indoor sound).
4. **【 M 】** : Short press **M** to: Bluetooth mode, TF card mode, U disk mode, FM mode, long press to automatically search for channels when in FM mode.
5. **【 】** : Short press to switch the lighting effect. There is only one lighting effect In the FM radio state.
6. **【 VOLUME 】** : Turn left to decrease volume, turn right to increase volume.
7. **【 ON/OFF 】** : Power ON/OFF
8. **【 】** : In music mode, short press for single loop **【 ONE 】** all loop **【 ALL 】** .
9. **【 】** : Short press to previous song/select the previous radio station, long press to rewind.
10. **【 】** : Short press to next song/select the next radio station, long press to fast forward.
11. **【 】** : Short press to play/pause, and long press to automatically search for channels in FM mode.
12. **【 USB 】** : Insert the U disk to play MP3 music.(Max workable capacity for USB is 64 GB ,if more than 64 GB it can not work)

13. 【TF】 : Insert the TF card to play MP3 music.(Max workable capacity for TF Card is 64 GB ,if more than 64GB it can not work)
14. 【AUX】 : AUX audio input.
15. 【DC 5V】 : Charging jack, Insert USB charging cable connect to the charger for charging.
16. 【Charging light】 : The red light is on when charging, the red light is off when fully charged, and the green light is on.

Bluetooth Connection Operation:

Turn on to enter the Bluetooth mode. Then turn on the mobile Bluetooth and search the Bluetooth name of the speaker or find a string of digital code for pairing. If there is a prompt to pair the password, please enter "0000" and click confirm connection.

Bluetooth Internal Recording Operation:

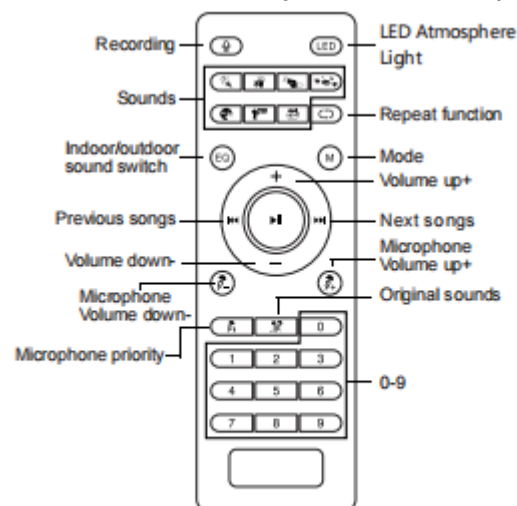
1. Insert the TF card or U disk, and then switch to Bluetooth mode.
2. After connecting to Bluetooth, the mobile phone will play the accompaniment music.
3. Insert the wired microphone or turn on the wireless microphone.
4. Short press the record button, the Bluetooth internal recording starts, and then short press the record button to complete the internal recording and start playing the internal recording file.

Charging Instruction:

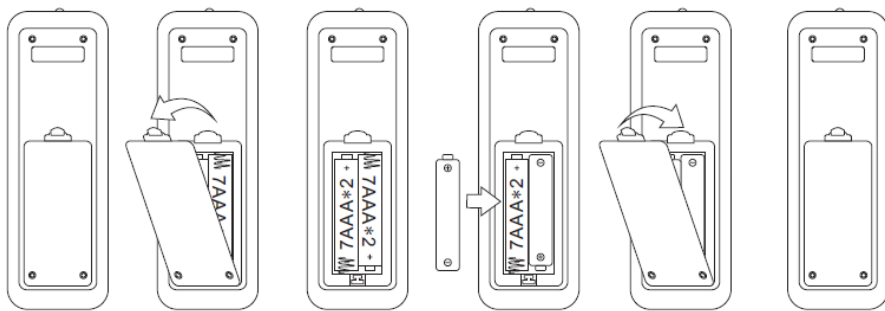
Use a 5V $\approx$ 2A charger connected with usb charging cable for the device to charge, the red light is on when charging, and the red light is off when fully charged, and the green light is on.

Remoter Schematic diagram and operation instructions :

1. Under normal circumstances, the remote control should be used within the receiving range of about 6 meters and 30 degrees from the device receiving window.
 2. When operating the remoter, please aim it at the receiving window of the device. There should be no obstacles between the remoter and the device.
 3. If the receiving window of the device is placed under a strong light, the operation panel of the remoter may malfunction. In this case, please move the device away to avoid direct exposure.
 4. When the remoter no battery, you can replace the No. 7 battery to avoid mixing old and new batteries.
- Please check the remoter batteries regularly to see if they need to be Replaced



How to remove battery from remote



Troubleshooting

1. Automatically shut down when turned on

The battery is low, please fully charge it before use.

2. The player automatically shuts down or restarts

The battery is low, please fully charge it before use.

3. The charging light is not on, not charging

Pls make sure the charging cable is plugged in properly and whether it is damaged or normal, please use a 5V 2A charger to charge the device.

4. Bluetooth status is silent

Pls make sure the Bluetooth is paired correctly, and the Bluetooth device is playing, and the volume is not at the minimum.

5. TF card/U disk playback is silent

Check whether the TF card is inserted in the correct direction and in place, whether the U disk is inserted in place or in good contact; whether the music format in the TF card or U disk is correct (Note: The music in the TF card/U disk mainly supports MP3 compressed audio files and WMA lossless audio files playback); whether the device volume is adjusted to the minimum.

6. Recording doesn't work

Whether there is space in the TF card or U disk, delete some files to reserve storage space. Recording should be in TF card mode, U disk mode and insert a wired microphone or turn on a wireless microphone.

7. The recording cannot be deleted

Please long press the record button or connect to a computer to delete it when playing the recording file.

8. The recording sound is low or there is noise

Insert a wired microphone or turn on a wireless microphone when recording

Declaration of conformity UE

Dag Technologie®, hereby declares that this equipment conforms to the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/UE. The declaration of Conformity can be viewed at the following address:

http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3926-001.pdf

The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol

on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.



To avoid possible hearing damage, do not listen at high audio volume for long periods of time.

Imported by Dag Technologie®

79/81 Ancienne route Nationale 7

69570 Dardilly

FRANCE

www.blaupunkt.com

Manuale dell'utente

Enjoy it.

Dag Technologie®
79/81 Ancienne Route Nationale 7
69570 Dardilly – France



Enjoy it.

Altoparlante Bluetooth

Precauzioni per la sicurezza

Leggere le presenti istruzioni per la sicurezza prima di utilizzare il dispositivo e conservarle come riferimento futuro.

- Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche. Le persone che non hanno letto il manuale, non devono utilizzare l'unità, a meno che non abbiano ricevuto istruzioni da una persona responsabile della loro sicurezza e supervisione.
- I bambini devono essere supervisionati per garantire che non giochino con il dispositivo.
- Il dispositivo deve essere prontamente accessibile in qualsiasi momento.
- Il dispositivo non deve essere esposto a intemperie o schizzi d'acqua.
- Non collocare sul dispositivo oggetti riempiti con liquidi, come ad esempio dei vasi.
- Lasciare sempre una distanza minima di 10 cm attorno all'unità per garantire un'aerazione sufficiente.
- Sorgenti di calore con fiamme vive quali le candele, non devono essere posizionate sopra al dispositivo.
- Il dispositivo è pensato per essere utilizzato unicamente in climi temperati.
- A volume massimo, un ascolto prolungato al dispositivo audio portatile potrebbe danneggiare l'udito dell'utente e provocare conseguenti problemi (sordità temporanea o permanente, ronzio all'udito, iperacusia).
- Si consiglia, pertanto, di non ascoltare il dispositivo audio portatile a volume audio elevato e per non oltre un'ora al giorno a volume medio.
- **ATTENZIONE:** pericolo di esplosione se le batterie non vengono sostituite correttamente o se non vengono sostituite con lo stesso tipo o equivalente.
- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, quali luce solare, fuoco o simile.
- Tipi differenti di batterie (nuove e usate) non devono essere mischiati.
- La batteria deve essere installata rispettandone la polarità.
- Se la batteria è consumata, deve essere rimossa dal prodotto.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro. Utilizzare sempre i contenitori per la raccolta differenziata forniti (rivolgersi al proprio negoziante) per proteggere l'ambiente.
- La batteria non è sostituibile dall'utente, ma solo dal produttore del prodotto, dal servizio post-vendita o da personale qualificato.

SPEGNERE IN AREE LIMITATE

Spegnere il dispositivo in aree in cui l'uso del dispositivo non è consentito o in cui esiste un rischio di causare interferenze o pericolo, ad esempio a bordo di velivoli, in prossimità di apparecchiature mediche, combustibile, sostanze chimiche o siti dove vengono effettuate operazioni di detonazione.

LA SICUREZZA STRADALE AL PRIMO POSTO

Fare riferimento alle leggi e alle normative attualmente in vigore in merito all'uso del dispositivo nelle aree percorse durante la guida.

- Non maneggiare il dispositivo durante la guida.
- Concentrarsi completamente sulla guida
- I segnali radio potrebbero influire su alcuni dei sistemi elettronici della vettura, ad esempio il sistema audio stereo e i sistemi di allarme.

INTERFERENZA

Tutti i dispositivi wireless sono suscettibili alle interferenze che potrebbero influire sulle prestazioni.

Tutti i nostri dispositivi sono conformi agli standard e alle norme internazionali e nazionali, laddove necessario, al fine di ridurre l'esposizione dell'utente ai campi elettromagnetici. Tali standard e norme sono stati adottati dopo il completamento di una ricerca scientifica approfondita. La ricerca non ha stabilito alcun collegamento tra l'uso delle cuffie per cellulare ed eventuali effetti negativi sulla salute se il dispositivo viene utilizzato in base alle prassi comuni.

PERSONALE AUTORIZZATO

Solo personale qualificato è autorizzato a installare o riparare il prodotto.

ACCESSORI

Utilizzare esclusivamente batterie, caricabatterie e altri accessori compatibili con questa apparecchiatura. Non collegare prodotti incompatibili.

BAMBINI

Conservare il dispositivo in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini.

Il dispositivo contiene piccole parti che potrebbero rappresentare un pericolo di soffocamento.

Specifiche tecniche

Tensione nominale: CC 5V $\equiv$ 2A

Consumo max.: 2*25W

Batteria al litio 4500mAh

Potenza audio: 2 x13W

Potenza RF massima: +2dBm

Frequenza radio: 87.5-108MHz

Intervallo di frequenza: $\geq 80\text{Hz}$ -12KHz

Versione compatibile Bluetooth: 5,2

Portata Bluetooth: 10m

Tempo di riproduzione musica: Circa 3-5 ore

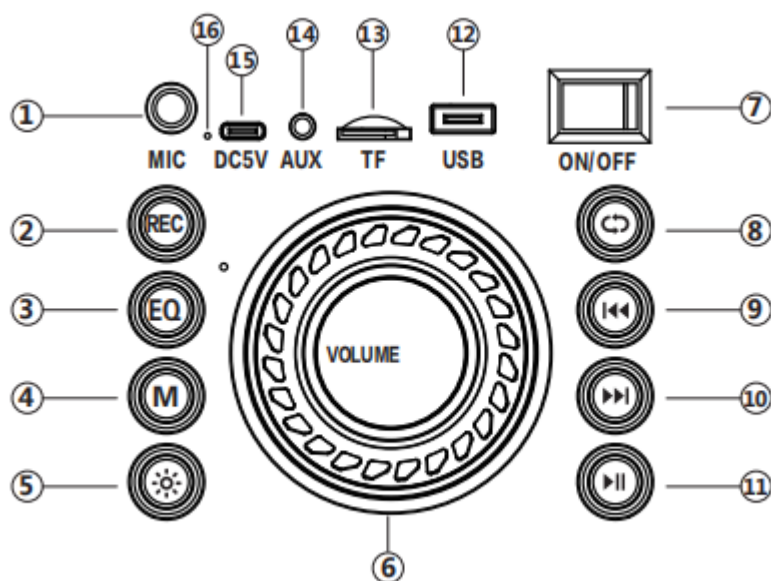
Tempo di ricarica: 6 ore

Telecomando

Tipo di batteria: Batteria AAA (Batteria non inclusa)

Tensione nominale: 2 x 1,5V

Presentazione del prodotto



1. **【 MIC 】** : Collegare il microfono.
2. **【 REC 】** : Nello stato di disco U/scheda TF, inserire il microfono, o accendere il microfono wireless, pressione breve per registrare, lo schermo visualizzerà REC, quindi pressione breve per riprodurre la registrazione, pressione prolungata per cancellare il file registrato registrato durante la riproduzione ed è visualizzato dEL.
3. **【 EQ 】** : Pressione breve per due tipi di effetti sonori EQ, EQ0 (suono esterno quando acceso); EQ1 (suono interno).
4. **【 M 】** : Premere brevemente **M** per: Modalità Bluetooth, modalità scheda TF, modalità disco U, modalità FM, pressione prolungata per ricercare automaticamente i canali quando in modalità FM.
5. **【☀】** : Premere brevemente per commutare l'effetto luminoso. C'è solo un effetto luminoso in stato radio FM.
6. **【 VOLUME 】** : Ruotare a sinistra per abbassare il volume, ruotare a destra per alzare il volume.
7. **【 ON/OFF 】** : Accensione/Spegnimento
8. **【↺】** : In modalità musica, pressione breve per singolo ciclo [ONE] Ciclo completo [ALL]
9. **【⏮】** : Pressione breve per brano precedente/selezionare la stazione radio precedente, pressione prolungata per riavvolgere.
10. **【⏭】** : Pressione breve per brano successivo/selezionare la stazione radio successiva, pressione prolungata per avanzare rapidamente.

11. **【▶||】** : Pressione breve per riprodurre/mettere in pausa e premere prolungata per cercare automaticamente i canali in modalità FM.
12. **【USB】** : Inserire il disco U per riprodurre la musica MP3. (Capacità di lavoro max. per USB è 64 GB, se superiore a 64 GB non funziona)
13. **【T F】** : Inserire la scheda TF per riprodurre la musica MP3. (Capacità di lavoro max. per scheda TF è 64 GB, se superiore a 64GB non funziona)
14. **【AUX】** : Ingresso audio AUX.
15. **【DC 5V】** : Jack ricarica, inserire il cavo di ricarica USB per collegare il caricabatterie per la ricarica.
16. **【Spia di ricarica】** : La spia rossa è accesa durante la ricarica e si spegne quando è completamente carica e la spia verde si accende.

Funzionamento connessione Bluetooth:

Accendere per accedere alla modalità Bluetooth. Quindi accendere il Bluetooth mobile e ricercare il nome Bluetooth "BLP3926" dell'altoparlante o trovare una stringa di codice digitale per l'accoppiamento. Se per l'accoppiamento è richiesta la password, inserire "0000" e fare clic per confermare la connessione.

Funzionamento registrazione interna Bluetooth:

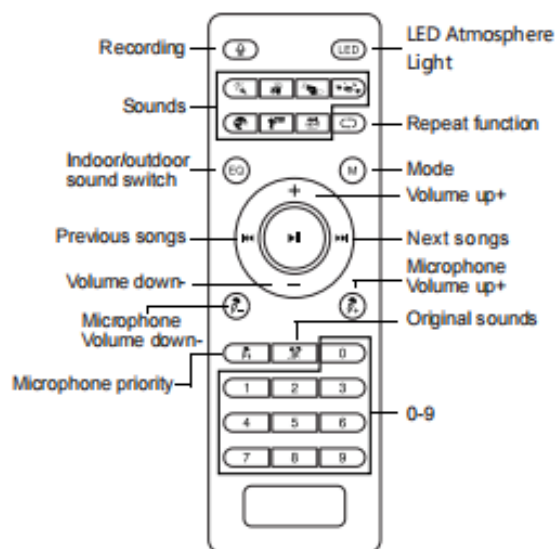
1. Inserire la scheda TF o il disco U, quindi passare alla modalità Bluetooth.
2. Dopo la connessione al Bluetooth, il telefono cellulare riprodurrà la musica di accompagnamento.
3. Inserire il microfono con cavo o accendere il microfono wireless.
4. Pressione breve del pulsante di registrazione, la registrazione interna Bluetooth inizia, quindi pressione breve del pulsante di registrazione per terminare la registrazione interna e iniziare a riprodurre il file di registrazione interno.

Istruzioni per la ricarica:

Utilizzare un caricabatterie da 5 V $\approx$ 2 A collegato con un cavo di ricarica USB per caricare il dispositivo, la spia rossa è accesa durante la ricarica e si spegne quando è completamente carica e la spia verde si accende.

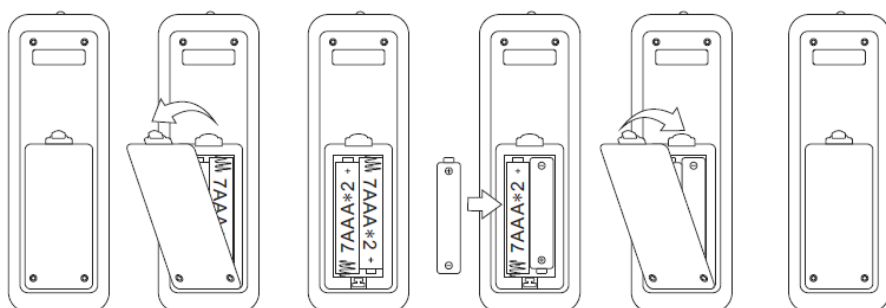
Diagramma schematico del telecomando e istruzioni operativi:

1. In circostanze normali, il telecomando deve essere utilizzato entro un raggio di ricezione di circa 6 metri e 30 gradi dalla finestra di ricezione del dispositivo.
 2. Quando si utilizza il telecomando, puntarlo verso la finestra di ricezione del dispositivo. Non dovrebbero esserci ostacoli tra il telecomando e il dispositivo.
 3. Se la finestra di ricezione del dispositivo è esposta a una luce intensa, il pannello operativo del telecomando potrebbe non funzionare correttamente. In questo caso, allontanare il dispositivo per evitare l'esposizione diretta.
 4. Quando la batteria del telecomando si scarica, è possibile sostituire la batteria n. 7 evitando di mischiare batterie vecchie e nuove.
- Controllare regolarmente le batterie del telecomando per vedere se devono essere sostituite



Recording	Registrazione
Sounds	Suoni
Indoor/outdoor Sound switch	Interno/Esterno Selettore suono
Previous songs	Brani precedenti
Volume down-	Volume giù-
Microphone Volume down-	Microfono Volume giù-
Microphone priority	Priorità microfono
LED Atmosphere Light	Luce d'atmosfera a LED
Repeat function	Funzione ripetizione
Mode	Modalità
Volume up+	Volume su+
Next songs	Brani successivi
Microphone Volume up+	Microfono Volume su+
Original sounds	Suoni originali

Come rimuovere la batteria dal telecomando



Risoluzione dei problemi

1. Spegnimento automatico quando acceso

Batteria scarica, ricaricare completamente prima dell'uso.

2. Il lettore si spegne automaticamente o si riavvia

Batteria scarica, ricaricare completamente prima dell'uso.

3. La spia di ricarica non si accende, non ricarica

Assicurarsi che il cavo di ricarica sia collegato correttamente e se danneggiato o normale, utilizzare un caricabatterie 5V 2A per ricaricare il dispositivo.

4. Stato Bluetooth silenzioso

Assicurarsi che il Bluetooth sia accoppiato correttamente, e il dispositivo Bluetooth è in riproduzione, e il volume non è al minimo.

5. Riproduzione da scheda TF/disco U silenziosa

Controllare se la scheda TF è inserita nella direzione corretta e in posizione, se il disco U è inserito in posizione o in buon contatto; se il formato della musica della scheda TF o disco U è corretto (Nota: la musica nella scheda TF/disco U supporta soprattutto riproduzione di file audio compressi MP3 e file audio WMA Lossless); se il volume del dispositivo è regolato al minimo.

6. La registrazione non funziona

Se c'è spazio sulla scheda TF o disco U, cancellare alcuni file per riservare spazio per la registrazione. La registrazione dovrebbe essere in modalità scheda TF, modalità disco U e inserire un microfono con cavo o accendere un microfono wireless.

7. Impossibile cancellare la registrazione

Pressione prolungata del pulsante di registrazione o collegare a un computer per cancellarlo quando si riproduce il file di registrazione.

8. Il suono registrato è basso o c'è rumore

Inserire un microfono con cavo o accendere un microfono wireless quando si registra.

Dichiarazione di conformità UE

Dag Technologie®, con la presente, dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni stabilite dalla Direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo:

http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3926-001.pdf

La direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), stabilisce che i vecchi elettrodomestici non vengano smaltiti come normali rifiuti urbani indifferenziati. Le vecchie apparecchiature devono essere raccolte separatamente al fine di ottimizzare il ripristino e il riciclaggio dei materiali in esse contenute, e ridurre gli eventuali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente. Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato riportato sul prodotto ricorda all'utente, che quando l'apparecchiatura viene smaltita, deve essere portata alla raccolta separata.



Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare musica ad alto volume per periodi di tempo prolungati

Importato da Dag Technologie®

79/81 Ancienne route Nationale 7

69570 Dardilly

FRANCIA

www.blaupunkt.com

Bedienungsanleitung



Dag Technologie®

79/81 Ancienne Route Nationale 7

69570 Dardilly – Francia

Bluetooth-Lautsprecher

Sicherheitsmaßnahmen

Lesen Sie vor der Benutzung diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie diese sicher für zukünftige Referenzen auf.

- Dieses Gerät ist nicht geeignet für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten. Personen, die diese Anleitung nicht gelesen haben, sollten dieses Gerät solange nicht benutzen, bis sie eine Unterweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person erhalten haben.
- Um sicherzustellen, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen, sind diese zu beaufsichtigen.
- Das Gerät muss jederzeit leicht zugänglich sein.
- Halten Sie das Gerät fern von Spritz- und Tropfwasser.
- Stellen Sie niemals mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße wie beispielsweise Vasen auf das Gerät.
- Lassen Sie für eine ausreichende Kühlung mindestens 10 cm Platz zwischen Gerät und Umgebung.
- Stellen Sie keine offenen Flammen wie beispielsweise Kerzen auf das Gerät.
- Das Gerät ist nur zur Nutzung unter gemäßigten Klimabedingungen vorgesehen.
- Lang andauerndes Musikhören bei voller Lautstärke des Audiogeräts kann zu Hörverlust oder Hörschäden (zeitweilige oder permanente Taubheit, Ohrsummen, Tinnitus, Hyperakusis) beim Musikhörenden führen.
- Deshalb empfehlen wir, Musik nicht bei voller Lautstärke und nicht mehr als eine Stunde pro Tag bei mittlerem Lautstärkepegel des Audiogeräts zu hören.
- VORSICHT: Explosionsgefahr, wenn der Akku nicht korrekt eingesetzt ist oder gegen einen ungeeigneten Akku ausgetauscht wird.
- Setzen Sie den Akku nicht übermäßiger Hitze, direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer aus.
- Mischen Sie nicht unterschiedliche Batterietypen, neue und gebrauchte Batterien.
- Der Akku muss mit korrekter Polarität eingesetzt werden.
- Ein erschöpfter Akku muss aus dem Gerät entfernt werden.
- Entsorgen Sie den Akku umweltgerecht. Entsorgen Sie den Akku über die bekannten Sammelstellen.
- Die Batterie darf nicht durch den Benutzer, sondern nur durch den Hersteller dieses Produkts, seinem Kundendienst oder einer entsprechend qualifizierten Person entfernt werden.

IN SPERRGEBIETEN AUSSCHALTEN

Schalten Sie das Gerät in Gebieten aus, in denen der Betrieb untersagt ist oder die Möglichkeit besteht, dass es wie beispielsweise an Bord von Flugzeugen oder in näherer Umgebung von medizinischen Geräten, Treibstoff, Chemikalien oder Sprengstellen zur Stör- oder Gefahrenquelle wird.

SICHERHEIT IM STRASSENVERKEHR GEHT VOR

Überprüfen Sie die gegenwärtige Gesetzeslage und gegenwärtigen Anordnungen bezüglich des Betriebs des Geräts in den Gebieten, in denen Sie unterwegs sind.

- Bedienen Sie das Gerät nicht, während Sie fahren.
- Konzentrieren Sie sich voll auf den Straßenverkehr.
- Funksignale können sich negativ auf elektronische Systeme im Auto wie beispielsweise das Audio-Stereosystem und das Alarmsystem auswirken.

INTERFERENZEN

Jedes kabellose Gerät ist anfällig für Interferenzen, durch welche die Funktion des Geräts beeinträchtigt werden kann.

Alle unsere Geräte entsprechen den internationalen Normen und Vorschriften und bei Bedarf den nationalen, um die Exposition des Benutzers gegenüber elektromagnetischen Feldern zu begrenzen. Diese Standards und Anordnungen wurden nach Abschluss einer ausführlichen wissenschaftlichen Untersuchung angenommen. Dieser Untersuchung zufolge besteht keinerlei Verbindung zwischen der Nutzung des mobilen Headsets und irgendwelchen negativen Auswirkungen auf die Gesundheit, wenn das Gerät in üblicher Weise verwendet wird.

AUTORISIERTES PERSONAL

Nur qualifizierten Personen ist es gestattet, dieses Gerät zu montieren oder zu reparieren.

ZUBEHÖR

Verwenden Sie nur mit diesem Gerät kompatible Batterien, Ladegeräte und andere Zubehörteile. Verwenden Sie niemals inkompatible Produkte.

KINDER

Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren Ort und für Kinder unzugänglich auf. Das Gerät enthält kleine Teile, die Erstickung verursachen könnten.

Technische Daten

Nennspannung: DC 5 V $\approx$ 2 A

Max. Verbrauch: 2 x 25 W

Li-Ionen-Akku 4500 mAh

Schallleistung: 2 x 13 W

Maximale HF-Leistung: +2dBm

Radiofrequenz: 87,5 - 108 MHz

Frequenzbereich: $\geq$ 80 Hz-12 KHz

Bluetooth compatible Version: 5.2

Reichweite der Bluetooth-Verbindung: 10m

Musikspielzeit: ca. 3-5 Stunden

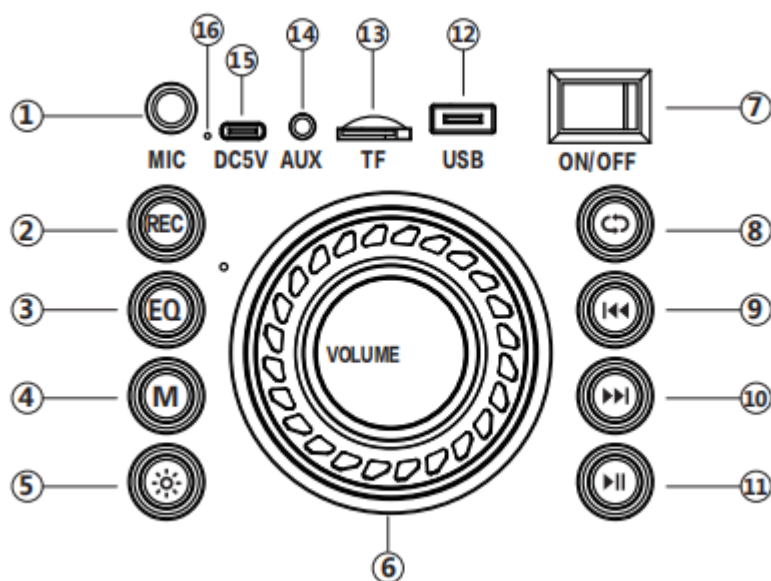
Ladezeit: 6 Stunden

Fernbedienung

Batterietyp: AAA-Batterie (Batterie nicht im Lieferumfang enthalten)

Nennspannung: 2 x 1,5V

Produktbeschreibung



1. **【 MIC 】** : Schließen Sie das Mikrofon an.
2. **【 REC 】** : Stecken Sie im U-Disk/TF-Kartenmodus das Mikrofon ein oder schalten das drahtlose Mikrofon ein, drücken kurz, um aufzunehmen, das Display zeigt REC an, drücken Sie dann kurz, um die Aufnahme abzuspielen. Drücken Sie lange, um die Aufnahmedatei während der Wiedergabe zu löschen und dEL anzeigt.
3. **【 EQ 】** : Drücken Sie kurz zwei Arten von EQ-Soundeffekten, EQ0 (Außengeräusche beim Einschalten); EQ1 (Raumklang).
4. **【 M 】** : Drücken Sie kurz M, um: im Bluetooth-Modus, TF-Kartenmodus, U-Disk-Modus, FM-Modus lange drücken, um im FM-Modus automatisch nach Kanälen zu suchen.
5. **【 ☼ 】** : Kurz drücken, um den Lichteffekt umzuschalten. Im UKW-Radiozustand gibt es nur einen Lichteffekt.
6. **【 LAUTSTÄRKE 】** : Nach links drehen, um leiser zu stellen, nach rechts drehen, um lauter zu stellen.
7. **【 EIN/AUS 】** : Ein-/Ausschalten
8. **【 ↺ 】** : Im Musikmodus kurz auf das Schleifensymbol drücken, um einen Einzeltitel zu wiederholen **【 ONE 】** alle wiederholen **【 ALL 】** .
9. **【 ⏮ 】** : Für den vorherigen Titel/vorherigen Radiosender kurz drücken, lange drücken, um zurückzuspulen.
10. **【 ⏭ 】** : Zur Auswahl des nächsten Titels/nächsten Radiosenders kurz drücken, lange drücken, um vorzuspulen.

11. **【▶||】** : Für Wiedergabe/Pause kurz drücken. Für die automatische Suche nach Kanälen im UKW-Modus lange drücken.
12. **【USB】** : Legen Sie die U-Diskette ein, um MP3-Musik abzuspielen. (Die maximal nutzbare Kapazität für USB beträgt 64 GB, bei mehr als 64 GB funktioniert es nicht)
13. **【TF】** : Legen Sie die TF-Karte ein, um MP3-Musik abzuspielen. (Die maximal nutzbare Kapazität für die TF-Karte beträgt 64 GB, bei mehr als 64GB funktioniert es nicht)
14. **【AUX】** : AUX-Audioeingang.
15. **【DC 5V】** : Ladebuchse, USB-Ladekabel einstecken und zum Aufladen an das Ladegerät anschließen.
16. **【Ladeanzeige】** : Das rote Licht leuchtet beim Aufladen, das rote Licht geht aus, wenn es vollständig aufgeladen ist und dann leuchtet das grüne Licht.

Bluetooth-Verbindung nutzen:

Einschalten, um in den Bluetooth-Modus zu wechseln. Schalten Sie dann das mobile Bluetooth ein und suchen nach dem Bluetooth-Namen „BLP3926“ des Lautsprechers oder suchen Sie eine Zeichenfolge mit einem digitalen Code zum Koppeln. Wenn Sie aufgefordert werden, das Passwort einzugeben, geben Sie bitte „0000“ ein und klicken auf Verbindung bestätigen.

Interne Bluetooth-Aufzeichnungsfunktion:

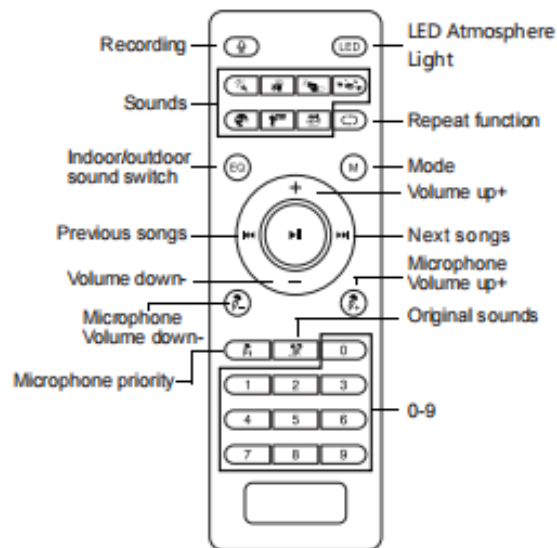
1. Stecken Sie die TF-Karte oder USB-Stick ein und wechseln dann in den Bluetooth-Modus.
2. Nach dem Verbinden mit Bluetooth spielt das Mobiltelefon die Begleitmusik ab.
3. Stecken Sie ein kabelgebundenes Mikrofon ein oder schalten ein kabelloses Mikrofon ein.
4. Drücken Sie kurz auf die Aufnahmetaste, die interne Bluetooth-Aufnahme beginnt und drücken Sie dann kurz die Aufnahmetaste, um die interne Aufnahme abzuschließen und mit der Wiedergabe der internen Aufnahme zu beginnen.

Ladehinweise:

Verwenden Sie ein 5-V 2-A-Ladegerät, das mit einem USB-Ladekabel verbunden ist, damit das Gerät aufgeladen werden kann. Währenddessen leuchtet das rote Licht, es geht aus, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, dann leuchtet das grüne Licht.

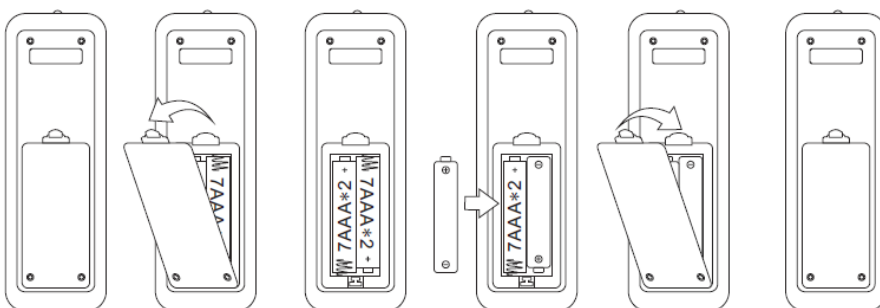
Schematisches Diagramm und Bedienungsanleitung der Fernbedienung:

1. Unter normalen Umständen sollte die Fernbedienung innerhalb des Empfangsbereichs von etwa 6 Metern verwendet werden und 30 Grad vom Geräteempfangsfenster.
 2. Richten Sie die Fernbedienung bei der Bedienung bitte auf das Empfangsfenster des Geräts. Zwischen Fernbedienung und Gerät sollten keine Hindernisse sein.
 3. Wenn der Empfänger des Geräts starkem Licht ausgesetzt wird, kann es zu Fehlfunktionen des Bedienfelds der Fernbedienung kommen. In diesem Fall entfernen Sie bitte das Gerät, um nicht dem starken Licht ausgesetzt zu sein.
 4. Wenn die Batterie der Fernbedienung leer ist, ersetzen Sie die Batterie Nr. 7 und vermeiden ein Mischen alter und neuer Batterien.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien der Fernbedienung, um festzustellen, ob sie ersetzt werden müssen.



Recording	Aufzeichnung
Sounds	Klang
Indoor/outdoor Sound switch	Innen-/Außenbereich Soundschalter
Previous songs	Vorherige Titel
Volume down-	Lautstärke-
Microphone Volume down-	Mikrofon Lautstärke-
Microphone priority	Mikrofonpriorität
LED Atmosphere Light	LED-Stimmungslicht
Repeat function	Wiederholungsfunktion
Mode	Modus
Volume up+	Lautstärke+
Next songs	Nächste Titel
Microphone Volume up+	Mikrofon Lautstärke+
Original sounds	Originaltöne

Die Akkus der Fernbedienung wechseln



Fehlerbehebung

1. Automatische Abschaltung beim Einschalten

Der Akku ist schwach, laden Sie ihn bitte vor Gebrauch vollständig auf.

2. Der Player wird automatisch heruntergefahren oder neu gestartet

Der Akku ist schwach, laden Sie ihn bitte vor Gebrauch vollständig auf.

3. Die Ladeanzeige leuchtet nicht, es wird nicht geladen

Vergewissern Sie sich, ob das Ladekabel richtig eingesteckt ist, ob es beschädigt oder in Ordnung ist. Verwenden Sie bitte ein 5-V-2-A-Ladegerät, um das Gerät aufzuladen.

4. Wiedergabe über Bluetooth funktioniert nicht

Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Geräte richtig gekoppelt sind und das Gerät abspielt und die Lautstärke nicht auf Minimum gestellt ist.

5. Die TF-Karten-/U-Disk-Wiedergabe funktioniert nicht

Überprüfen Sie, ob die TF-Karte in der richtigen Richtung und richtig eingesetzt ist, ob der USB-Stick an der richtigen Buchse und mit gutem Kontakt eingesetzt ist und ob das Musikformat auf der TF-Karte oder dem USB-Stick korrekt ist. (Hinweis: Die Musik auf der TF-Karte/U-Disk unterstützt hauptsächlich MP3-komprimierte Audiodateien und die verlustfreie Wiedergabe von WMA-Audiodateien). Überprüfen, ob zu leise gestellt ist.

6. Die Aufnahme funktioniert nicht

Unabhängig davon, ob auf der TF-Karte oder auf dem USB-Stick noch Platz ist, löschen Sie einige Dateien, um Speicherplatz frei zu machen. Die Aufnahme sollte im TF-Kartenmodus, USB-Stick-Modus erfolgen und ein kabelgebundenes Mikrofon sollte eingesteckt oder ein drahtloses Mikrofon eingeschaltet sein.

7. Die Aufnahme kann nicht gelöscht werden

Drücken Sie bitte lange auf die Aufnahmetaste oder stellen Sie eine Verbindung zu einem Computer her, um sie zu löschen, wenn Sie die Aufnahmedatei abspielen.

8. Der Aufnahmeton ist leise oder es rauscht

Schließen Sie zur Aufnahme ein kabelgebundenes Mikrofon an oder schalten ein kabelloses Mikrofon ein.

Ce-konformitätserklärung

Hiermit erklärt Dag Technologie®, dass dieses Produkt den grundsätzlichen Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Direktive 2014/53/UE entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter nachstehender Adresse eingesehen werden:

http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3926-001.pdf

Durch die EU-Richtlinie 2012/19/EU zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte (WEEE) wird geregelt, dass alte elektrische Haushaltsgeräte nicht über den normalen unsortierten Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Wiedergewinnung und das Recycling von Materialien zu optimieren und die Gefährdung der menschlichen Gesundheit und der Umwelt zu reduzieren. Das Symbol durchgestrichene „Mülltonne auf Rädern“ auf Produkten weist auf diese Verpflichtung des getrennten Entsorgens hin, wenn das Altgerät entsorgt werden soll.



Um einen möglichen Hörschaden zu vermeiden, sollten Sie nicht für längere Zeit Audio mit hoher Lautstärke hören.

Importiert von Dag Technologie®
79/81 Ancienne route Nationale 7
69570 Dardilly
Frankreich
www.blaupunkt.com

Manual de utilizador



Enjoy it.

Dag Technologie®
79/81 Ancienne Route Nationale 7
69570 Dardilly – Frankreich

Alle Rechte vorbehalten. Alle Markennamen Sie die eingetragenen Marken ihrer jeweiligen Eigentümer. Technische Angaben können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

Coluna Bluetooth

Precauções de segurança

Leia estas precauções de segurança antes de utilizar o dispositivo e mantenha-as guardadas para possível referência futura.

- O dispositivo não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas. Pessoas que não tenham lido o manual, a não ser que tenham recebido explicações por parte de alguém responsável pela sua segurança e supervisão não devem utilizar esta unidade.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o dispositivo.
- O dispositivo deve ser mantido num local acessível.
- O dispositivo não deve ser exposto a pingos ou salpicos de água.
- Nenhum objeto com água, tal como um vaso, deve ser colocado em cima do dispositivo.
- Deve-se deixar um perímetro de 10 cm ao redor do dispositivo para assegurar ventilação suficiente.
- Fontes de chamas descobertas, tais como velas, não devem ser colocadas em cima do dispositivo.
- O dispositivo é apenas destinado para utilização num clima temperado.
- A exposição prolongada ao volume máximo do dispositivo áudio portátil poderá danificar a audição do utilizador e provocar problemas de audição (surdez temporária ou permanente, zumbido nos ouvidos, tinido, hiperacusia).
- Por isso, recomendamos que não ouça o dispositivo áudio portátil a um volume alto e durante um período máximo de uma hora por dia a um volume moderado.
- **ATENÇÃO:** Existe perigo de explosão se a pilha for substituída incorretamente ou se for substituída por um tipo diferente ou que não seja equivalente.
- A pilha não deve ser exposta a calor excessivo, tal como luz solar, fogo ou semelhantes.
- Diferentes tipos de pilhas, pilhas novas e usadas não devem ser misturadas.
- A pilha deve ser instalada de acordo com a polaridade.
- Se a pilha estiver usada deve ser removida do produto.
- A pilha deve ser eliminada em segurança. De modo a proteger o ambiente, utilize sempre os recipientes fornecidos (verifique com o seu fornecedor).
- A bateria não pode ser substituída pelo utilizador. Apenas o fabricante do produto, o departamento pós-venda ou uma pessoa qualificada o podem fazer.

DESLIGAR EM ÁREAS RESTRITAS

Desligue o dispositivo em áreas onde a utilização do dispositivo não é permitida ou onde existe o risco de causar interferências ou perigo, por exemplo a bordo de um avião, perto de equipamento médico, combustível, ou locais de explosão.

A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ PRIMEIRO

Verifique as leis e regulamentos em vigor relacionadas com a utilização deste dispositivo nas áreas onde conduz.

- Não manuseie o dispositivo enquanto conduz.
- Concentre-se totalmente na sua condução.
- Os sinais de rádio poderão afetar alguns dos sistemas eletrónicos do carro, tais como o sistema estéreo e o sistema de alarme.

INTERFERÊNCIA

Todos os dispositivos sem fios são suscetíveis a interferências que poderão afetar o seu desempenho.

Todos os nossos dispositivos estão conforme as normas e padrões internacionais, e, se necessário, nacionais também, no que diz respeito ao limite de exposição do utilizador a campos eletromagnéticos. Estas normas e regulamentos foram adotados após extensiva pesquisa científica ter sido efetuada. Esta pesquisa não estabeleceu qualquer ligação entre a utilização de auscultadores móveis e quaisquer efeitos adversos à saúde se o dispositivo for utilizado com práticas normais.

PESSOAL AUTORIZADO

Apenas pessoal qualificado está autorizado a instalar ou reparar este produto.

ACESSÓRIOS

Apenas utilize baterias, carregadores e outros acessórios que sejam compatíveis com este equipamento. Não ligue produtos incompatíveis.

CRIANÇAS

Mantenha o dispositivo num local seguro, fora do alcance das crianças.

O dispositivo contém peças pequenas que podem apresentar riscos de asfixia.

Especificações

Tensão nominal: CC 5V $\approx$ 2A

Consumo máximo: 2* 25W

Bateria Li-ion 4500mAh

Potência sonora: 2 x13W

Potência máxima de RF: +2dBm

Frequência de rádio: 87,5-108MHz

Intervalo de frequência: $\geq$ 80Hz-12KHz

Versão compatível com Bluetooth: 5,2

Distância a que o Bluetooth permanece ligado: 10 m

Tempo de reprodução de música: Cerca de 3-5 horas

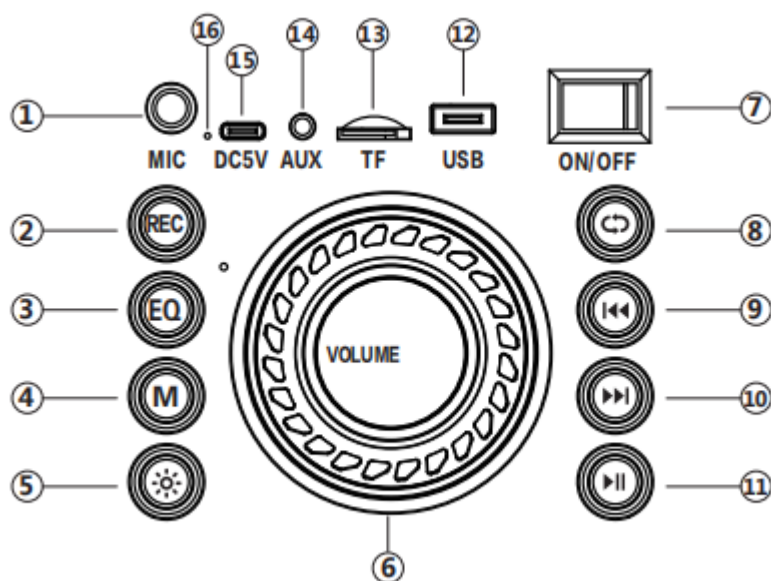
Tempo de carregamento: 6 horas

Comando

Tipo de pilha: Pilha AAA (pilha não incluída)

Tensão nominal: 2 x 1.5V

Apresentação do produto



1. **【 MIC 】** : Ligue o microfone.
2. **【 REC 】** : No estado de disco U/cartão TF, insira o microfone, ou ligue o microfone sem fio, prima brevemente para gravar, o ecrã exibirá REC; em seguida, prima brevemente para reproduzir a gravação, prima longamente para excluir o arquivo de gravação durante a reprodução, exibe DEL.
3. **【 EQ 】** : prima brevemente dois tipos de efeitos sonoros EQ, EQ0 (som ao ar livre quando ligado); EQ1 (som interno).
4. **【 M 】** : Pressione brevemente **M** para: Modo Bluetooth, modo de cartão TF, modo de disco U, modo FM, prima longamente para procurar automaticamente canais quando no modo FM.
5. **【 ☀ 】** : Prima brevemente para mudar os efeitos visuais. Existe apenas um efeito de iluminação no estado do rádio FM.
6. **【 VOLUME 】** : Gire para a esquerda para diminuir o volume, Gire para a direita para aumentar o volume.
7. **【 ON/OFF 】** : Ligar/desligar
8. **【 ↺ 】** : No modo de música, prima brevemente para repetir uma música [UM] ou todas as músicas **【 TODAS 】** .
9. **【 ⏮ 】** : Prima brevemente para ir para a música anterior/selecionar a estação de rádio anterior, prima longamente para retroceder rapidamente.
10. **【 ⏭ 】** : Prima brevemente para ir para a música seguinte/selecionar a estação de rádio seguinte, prima longamente para avançar rapidamente.

11. **【▶||】** : Prima brevemente para reproduzir/pausar e prima continuamente para procurar canais automaticamente no modo FM.
12. **【USB】** : Insira o disco U para reproduzir música MP3. (Capacidade máxima viável para USB é de 64 GB, se mais de 64 GB não pode funcionar)
13. **【TF】** : Insira o cartão TF para reproduzir música MP3. (Capacidade máxima viável para o cartão TF é de 64 GB, se mais de 64 GB não pode funcionar)
14. **【AUX】** : Entrada áudio AUX.
15. **【DC 5V】** : Tomada de carregamento, insira o cabo de carregamento USB conetar ao carregador para carregar.
16. **【Luz de carregamento】** : A luz vermelha acende-se durante o carregamento, a luz vermelha apaga-se quando totalmente carregada e a luz verde está acesa.

Ligação Bluetooth Operação:

Ligue para entrar no modo Bluetooth. Em seguida, ligue o Bluetooth no telemóvel e procure o nome Bluetooth "BLP3926" da coluna ou encontre uma sequência de código digital para emparelhamento. Se houver um aviso para emparelhar a senha, digite "0000" e clique em Confirmar conexão.

Operação de gravação interna do Bluetooth:

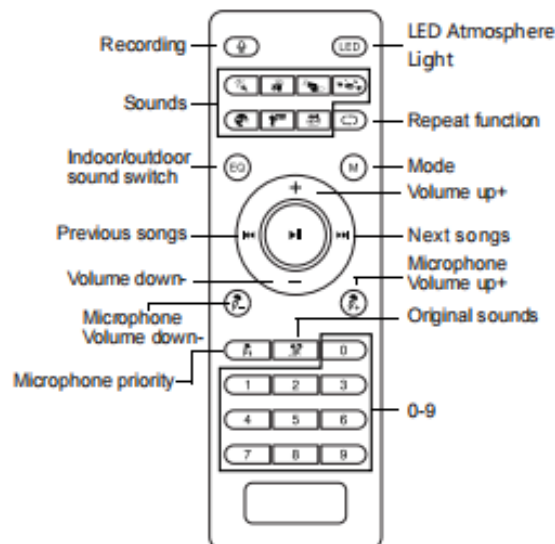
1. Insira o cartão TF ou o disco U e depois mude para o modo Bluetooth.
2. Depois de se conetar ao Bluetooth, o telemóvel reproduzirá a música de acompanhamento.
3. Insira um microfone com fios ou ligue um microfone sem fios.
4. Prima brevemente o botão record (Gravar), a gravação interna Bluetooth começa a funcionar e, em seguida, prima brevemente o botão record (Gravar) para concluir a gravação interna e começar a reproduzir o ficheiro de gravação interno.

Instruções de carregamento:

Utilize um carregado 5V $\equiv$ 2A ligado com cabo de carregamento USB para carregar o dispositivo, a luz vermelha está acesa ao carregar, e a luz vermelha apaga-se quando completamente carregado, e a luz verde está acesa.

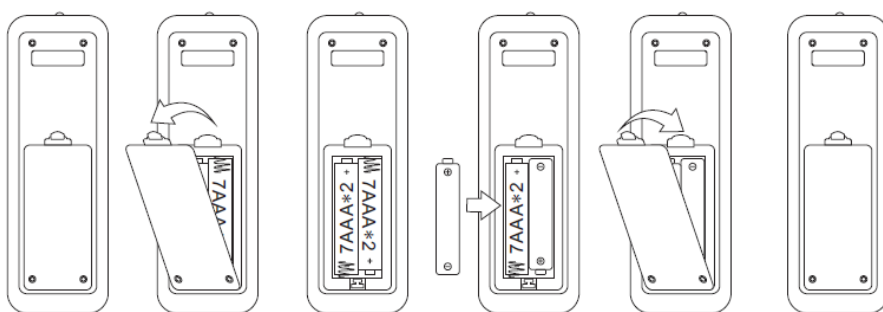
Diagrama esquemático do comando e instruções de operação :

1. Em circunstâncias normais, o telecomando deve ser utilizado dentro do alcance de receção de cerca de 6 metros e a 30 graus da janela de receção do dispositivo.
2. Ao operar o telecomando, aponte-o para a janela de receção do dispositivo. Não devem existir obstáculos entre o telecomando e o dispositivo.
3. Se a janela de receção do dispositivo for colocada sob uma luz forte, o painel do telecomando pode funcionar mal. Neste caso, afaste o dispositivo para evitar a exposição direta.
4. Quando o comando está sem pilhas, pode substituir a pilha nº 7 para evitar misturar baterias antigas e novas. Verifique regularmente as pilhas do telecomando para ver se têm de ser substituídas



Recording	Gravação
Sounds	Sons
Indoor/outdoor	Interior/Exterior
Sound switch	Interruptor de som
Previous songs	Músicas anteriores
Volume down-	Baixar o volume
Microphone	Microfone
Volume down-	Baixar o volume
Microphone priority	Microfone prioritário
LED Atmosphere Light	Luz LED de ambiente
Repeat function	Função de repetição
Mode	Modo
Volume up+	Aumentar volume
Next songs	Músicas seguintes
Microphone	Microfone
Volume up+	Aumentar volume
Original sounds	Sons originais

Como remover a bateria do comando



Resolução de problemas

1. Desligar automaticamente quando ligado

A bateria está fraca, carregue-a completamente antes de usar.

2. O leitor desliga ou reinicia automaticamente

A bateria está fraca, carregue-a completamente antes de usar.

3. A luz de carga não está acesa, não está a carregar

Certifique-se de que o cabo de carregamento está ligado corretamente e se está danificado ou normal, por favor, use um carregador de 5V 2A para carregar o dispositivo.

4. O estado do Bluetooth está no silêncio

Certifique-se de que o Bluetooth está emparelhado corretamente, e o dispositivo Bluetooth está a ser reproduzido e o volume não está no mínimo.

5. A reprodução do disco do cartão TF/U está no silêncio

Verifique se o cartão TF está inserido na direção correta e no lugar, se o disco U está inserido no lugar ou em contato; se o formato de música no cartão TF ou no disco U está correto (Nota: A música no disco do cartão TF/disco U suporta principalmente arquivos de áudio compactados MP3 e reprodução de arquivos de áudio sem perdas WMA); ainda ue o volume do dispositivo esteja ajustado ao mínimo.

6. A gravação não funciona

Quer haja ou não espaço no cartão TF ou no disco U, exclua alguns arquivos para reservar espaço de armazenamento. A gravação deve estar no modo de cartão TF, no modo de disco U e inserir um microfone com fio ou ligar um microfone sem fio.

7. A gravação não pode ser eliminada

Prima continuamente o botão de gravação ou ligue-se a um computador para o eliminar ao reproduzir o ficheiro de gravação.

8. O som de gravação é baixo ou há ruído

Insira um microfone com fios ou ligue um microfone sem fios quando gravar.

Declaração de conformidade UE

A Dag Technologie®, declara que este equipamento está em conformidade com os requerimentos essenciais e com outras provisões relevantes da Diretiva 2014/53/UE. A Declaração de conformidade pode ser acedida na seguinte morada:

http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3926-001.pdf

A diretiva europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (Diretiva REEE), requer que equipamentos elétricos domésticos não devem ser eliminados no fluxo municipal normal de resíduos não selecionados. Equipamentos velhos devem ser recolhidos separadamente de modo a otimizar a recuperação e reciclagem dos materiais neles contidos, e assim, reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente. O símbolo constituído por um contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz está presente para o lembrar da sua obrigação de que quando descartar o aparelho, este deve ser recolhido separadamente.



Para evitar possíveis danos à audição, não ouça no volume máximo por longos períodos de tempo.

Importado por Dag Technologie®

79/81 Ancienne Route Nationale 7

69570 Dardilly

FRANÇA

www.blaupunkt.com

Gebruikshandleiding



Dag Technologie®

79/81 Ancienne Route Nationale 7

69570 Dardilly – França

Bluetooth luidspreker

Veiligheidsvoorschriften

Lees deze veiligheidsvoorschriften a.u.b. voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze als eventueel naslagwerk.

- Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten. Personen die de handleiding niet hebben gelezen dienen dit product niet te gebruiken, tenzij een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid en toezicht duidelijk uitleg heeft gegeven.
- Houd kinderen onder toezicht, zodat zij dit apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Het apparaat dient altijd gereed en toegankelijk te worden gehouden.
- Stel het apparaat nooit bloot aan waterdruppels of -spetters.
- Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een vaas, op het apparaat.
- Behoud te allen tijde een vrije ruimte van minimaal 10 cm rondom het apparaat voor voldoende ventilatie.
- Plaats geen voorwerpen met een open vlam, zoals een kaars, op het apparaat.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in een gematigd klimaat.
- Langdurig luisteren naar een draagbare audiobron op hoog volume kan tot gehoorbeschadiging en andere gehoorproblemen leiden (tijdelijke of permanente doofheid, suizende oren, tinnitus, hyperacusis).
- Wij raden u daarom aan niet op een hoog audiovolume naar het draagbare apparaat te luisteren en niet langer dan één uur per dag op een gemiddeld audiovolume.
- LET OP: Risico op ontploffing als de batterij incorrect wordt vervangen of niet wordt vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Stel de batterij niet bloot aan teveel hitte zoals zonlicht, vuur, e.d.
- Combineer geen verschillende batterijtypes, nieuwe en gebruikte batterijen.
- De batterij moet worden geïnstalleerd volgens de juiste polariteit.
- Als de batterij is versleten, moet deze uit het product worden verwijderd.
- De batterij moet op veilige wijze worden afgedankt. Gebruik altijd de beschikbaar gestelde afvalbakken (vraag uw winkelier) om het milieu te beschermen.
- De batterij kan niet door de gebruiker zelf worden vervangen, maar alleen door de fabrikant van dit product, de klantendienst of een andere gekwalificeerde persoon.

UITSCHAKELEN IN VERBODEN ZONES

Schakel het apparaat uit in gebieden waar het gebruik van het apparaat niet is toegestaan of waar er een risico bestaat op het veroorzaken van interferentie of gevaarlijke situaties, bijvoorbeeld in een vliegtuig of in de buurt van medische apparatuur, brandstoffen, chemicaliën of explosieven.

VERKEERSVEILIGHEID VOOROP

Raadpleeg de huidige wet- en regelgevingen m.b.t. het gebruik van dit apparaat in de gebieden waar u rijdt.

- Hanteer het apparaat niet tijdens het rijden.
- Houd uw aandacht volledig bij het verkeer tijdens het rijden.
- Radiosignalen kunnen de elektronische systemen van uw auto aantasten, zoals de stereo- en alarmsystemen.

INTERFERENTIE

Alle draadloze apparaten zijn gevoelig voor interferentie waardoor hun prestaties kunnen worden aangetast.

Al onze apparatuur voldoet aan internationale normen en richtlijnen en indien nodig aan nationale richtlijnen, met een focus op het beperken van blootstelling aan elektromagnetische velden. Deze standaarden en richtlijnen zijn vastgesteld op basis van uitvoerig wetenschappelijk onderzoek. Uit dit onderzoek is gebleken dat er geen verband bestaat tussen het gebruik van de mobiele hoofdtelefoon en enigerlei negatieve effecten op de gezondheid, vooropgesteld dat het apparaat wordt gebruikt volgens de instructies.

GEAUTORISEERD PERSONEEL

Uitsluitend gekwalificeerde personen zijn geautoriseerd dit product te installeren of repareren.

TOEBEHOREN

Gebruik uitsluitend batterijen, laders en andere accessoires die compatibel zijn met deze apparatuur. Sluit geen incompatibele producten aan.

KINDEREN

Houd uw apparaat op een veilige plek, buiten bereik van jonge kinderen.

Dit apparaat bevat kleine onderdelen die een risico op verstikking kunnen vormen.

Specificaties

Voltage: DC 5V $\equiv$ 2A

Max. verbruik: 2 x 25W

Li-ion accu 4500mAh

Geluidsvermogen: 2 x 13W

Max RF vermogen: +2dBm

Radio frequentie: 87,5 - 108MHz

Frequentiebereik: $\geq$ 80Hz - 12kHz

Bluetooth compatibele versie: 5.2

Reikwijdte Bluetooth: 10m

Muziekafspeeltijd: 3-5 uur

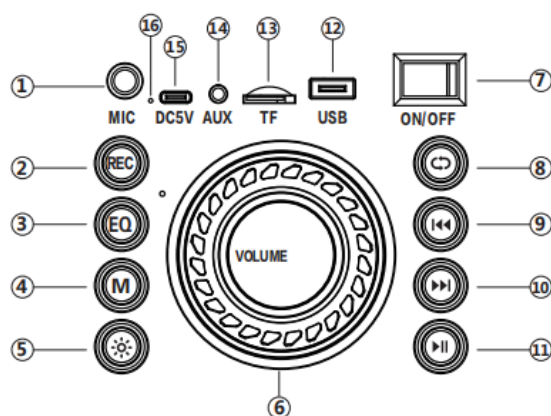
Oplaadduur: 6 uur

Afstandsbediening

Type batterij: AAA Batterij (Batterij niet inbegrepen)

Voltage: 2 x 1,5 V

Product presentatie



1. **[MIC]** : Sluit de microfoon aan.
2. **[REC]** : In de staat van USB stick/MicroSD kaart, plaats de microfoon of zet de draadloze microfoon aan, druk kort om op te nemen, het scherm geeft REC weer, druk kort in om de opname af te spelen, druk lang om het opnamebestand tijdens het afspelen te verwijderen, en dEL wordt weergegeven.
3. **[EQ]** : Druk kort, twee soorten EQ-geluidseffecten, EQ0 (buitengeluid bij inschakelen); EQ1 (binnengeluid).
4. **[M]** : Druk kort op **M** voor: Bluetooth-modus, MicroSD kaartmodus, USB stickmodus, FM-modus, lang indrukken om automatisch naar kanalen te zoeken in FM-modus.
5. **[☀]** : Kort indrukken om het lichteffect te wijzigen. Er is slechts één lichteffect in de FM-radiostatus.
6. **[VOLUME]** : Draai naar links om het volume te verlagen, draai naar rechts om het volume te verhogen.
7. **[AAN/UIT]** : AAN/UIT
8. **[↺]** : In muziekmodus, kort indrukken voor een herhalen **[EEN]** alles herhalen **[ALL]** .
9. **[⏮]** : Kort indrukken naar vorig nummer/selecteren van het vorige radiostation, lang indrukken om achteruit te gaan.
10. **[⏭]** : Kort indrukken naar volgende nummer/selecteren van het volgende radiostation, lang indrukken om snel vooruit te gaan.
11. **[⏸]** : Kort indrukken om af te spelen/pauzeren, en lang indrukken om automatisch naar kanalen in FM-modus te zoeken.
12. **[USB]** : plaats de USB stick om MP3-muziek af te spelen. (Maximaal bruikbare capaciteit voor USB is 64 GB, meer dan 64 GB werkt niet)
13. **[USB]** : plaats de MicroSD kaart om MP3-muziek af te spelen. (Maximaal bruikbare capaciteit voor Micro SD kaart is 64 GB, meer dan 64 GB werkt niet)
14. **[AUX]** : AUX-audio ingang.

15. **【DC 5V】** : Oplaadaansluiting, steek de USB-oplaadkabel in de oplader om op te laden.
16. **【Oplaadlampje】** : Het rode lampje brandt tijdens het opladen, het rode lampje is uit wanneer het volledig is opgeladen en het groene lampje brandt.

Bediening Bluetooth-verbinding:

Schakel in om naar de Bluetooth-modus te gaan. Schakel vervolgens de mobiele Bluetooth in en zoek de Bluetooth-naam "BLP3926" van de luidspreker of zoek een reeks digitale code om te koppelen. Als u wordt gevraagd om het wachtwoord in te voeren, voert u "0000" in en klikt u op verbinding bevestigen.

Bluetooth interne opnamebediening:

1. Plaats een MicroSD kaart of USB stick en schakel vervolgens over naar de Bluetooth-modus.
2. De mobiele telefoon speelt de begeleidingsmuziek af na verbinding met de bluetooth.
3. Plaats een bekabelde microfoon of schakel de draadloze microfoon in.
4. Druk kort op de opnameknop, de interne Bluetooth-opname start en druk vervolgens kort op de opnameknop om de interne opname te voltooien en het interne opnamebestand af te spelen.

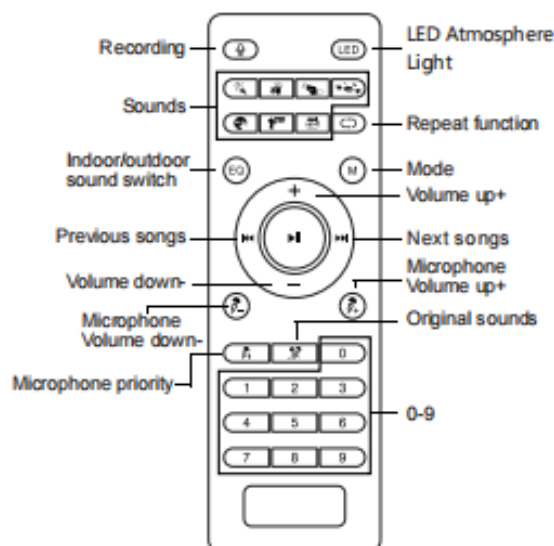
Opladen:

Gebruik een 5V $\equiv$ 2A-oplader die is aangesloten op een USB-oplaadkabel om het apparaat op te laden, het rode lampje brandt tijdens het opladen en het rode lampje is uit wanneer het volledig is opgeladen en het groene lampje brandt.

Schematisch diagram voor afstandsbediening en bedieningsinstructies:

1. Onder normale omstandigheden moet de afstandsbediening worden gebruikt binnen het ontvangstbereik van ongeveer 6 meter en 30 graden vanaf het ontvangstvenster van het apparaat.
2. Richt de afstandsbediening bij het bedienen op het ontvangstvenster van het apparaat. Let er op dat er geen obstakels tussen de afstandsbediening en het apparaat staan.
3. Als het ontvangstvenster van het apparaat onder sterk licht wordt geplaatst, kan het bedieningspaneel van de afstandsbediening mogelijk slecht werken. Verplaats in dit geval het apparaat om directe blootstelling te voorkomen.
4. Als de batterij van de afstandsbediening leeg is, kunt u de nr. 7 batterij plaatsen om vermenging van oude en nieuwe batterijen te voorkomen.

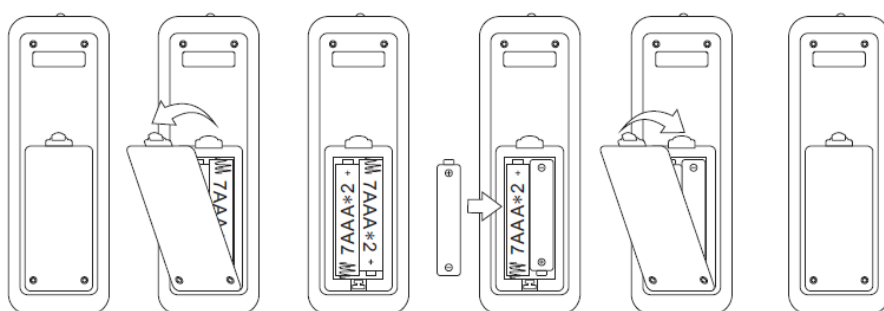
Controleer de batterijen van de afstandsbediening regelmatig om te zien of ze moeten worden vervangen



Recording	Opnemen
Sounds	Geluiden
Indoor/outdoor Sound switch	Binnen/buiten Geluidsschakelaar
Previous songs	Vorige nummers

Volume down-	Volume omlaag-
Microphone	Microfoon
Volume down-	Volume omlaag-
Microphone priority	Microfoon prioriteit
LED Atmosphere Light	LED sfeerlicht
Repeat function	Herhaalfunctie
Mode	Modus
Volume up+	Volume omhoog+
Next songs	Volgende nummers
Microphone	Microfoon
Volume up+	Volume omhoog+
Original sounds	Originele geluiden

Hoe verwijder ik de batterij uit de afstandsbediening



Probleemoplossing

1. Automatisch afsluiten wanneer aangezet

De accu is bijna leeg, laad deze volledig op voor gebruik.

2. De speler wordt automatisch uitgeschakeld of opnieuw opgestart

De accu is bijna leeg, laad deze volledig op voor gebruik.

3. Het oplaadlampje brandt niet, laadt niet op

Controleer of de oplaadkabel correct is aangesloten en of deze beschadigd of normaal is, gebruik een 5V 2A-oplader om het apparaat op te laden.

4. Bluetooth status is stil

Zorg ervoor dat Bluetooth correct is gekoppeld en dat het Bluetooth-apparaat aan het spelen is en dat het volume niet op het minimum staat.

5. Het afspelen van MicroSD kaarten/USB sticks blijft stil

Controleer of de MicroSD kaart in de juiste richting en op zijn plaats is geplaatst, of de USB stick op zijn plaats is geplaatst of goed contact maakt; of het muziekformaat op de MicroSD kaart of USB stick correct is (Opmerking: De muziek op de MicroSD kaart of USB stick ondersteunt voornamelijk MP3-gecomprimeerde audiobestanden en het afspelen van WMA-lossless audiobestanden); of het apparaatvolume op het minimum is ingesteld.

6. Opname werkt niet

Of er nu ruimte is op de MicroSD kaart of USB stick, verwijder enkele bestanden om opslagruimte te reserveren. Opname moet in MicroSD kaart of USB stick zijn en verbind een bekabelde microfoon of schakel een draadloze microfoon in.

7. De opname kan niet worden verwijderd

Druk lang op de opnameknop of maak verbinding met een computer om het te verwijderen tijdens het afspelen van het opnamebestand.

8. Het opnamegeluid is zacht of er is ruis

Verbind een bekabelde microfoon of schakel een draadloze microfoon in tijdens het opnemen.

Verklaring van conformiteit UE

Dag Technologie® verklaart hierbij dat deze apparatuur voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/UE. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende adres:

http://www.mms-support.net/OTA/ECD_DAG_BLP3926-001.pdf

De Europese richtlijn 2012/19/EU m.b.t. elektrische en elektronische afvalapparatuur (WEEE) bepaalt dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet mogen worden afgedankt als ongescheiden normaal huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten gescheiden worden ingeleverd om het hergebruik en de recycling van de materialen die deze bevatten te bevorderen en de impact op de volksgezondheid en het milieu te reduceren. Het doorgekruiste afvalbaksymbooltje op het product herinnert u aan uw verplichting het apparaat aan het einde van de levensduur ervan gescheiden af te voeren.



Om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen, luister nooit langdurig op hoge audiovolumes.

Geïmporteerd door Dag Technologie®

79/81 Ancienne Route Nationale 7

69570 Dardilly

FRANKRIJK

www.blaupunkt.com

Enjoy it.

Dag Technologie®
79/81 Ancienne Route Nationale 7
69570 Dardilly – Frankrijk

Alle rechten voorbehouden. Alle merknamen zijn geregistreerde handelsmerken van hun betreffende eigenaren. Specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.